

# EUROKAI KGaA

## Zwischenmitteilung für das dritte Quartal 2012

Sehr geehrte Aktionärinnen und Aktionäre,

im dritten Quartal des Jahres 2012 haben die Containerterminals des EUROKAI-Konzerns mit 10,196 Mio. TEU (Vorjahr: 10,194 Mio. TEU) immer noch einen leichten Anstieg der Umschlagsmengen gegenüber dem Vergleichszeitraum des Vorjahres zu verzeichnen.

Der Börsenkurs der EUROKAI-Vorzugsaktie notierte Ende September 2012 bei EUR 21,60.

### Kenndaten zur EUROKAI-Vorzugsaktie:

ISIN: DE 000 570653 5

Aktueller Aktienkurs (15. November 2012): EUR 21,10

52-Wochen-Hoch: EUR 22,83

52-Wochen-Tief: EUR 15,31

Grundkapital: EUR 13.468.494,00, davon Vorzugskapital: EUR 6.708.494,00

### Umschlagsentwicklung und Ertragslage

Die Umschlagsstatistik der Containerterminals des EUROKAI-Konzerns ist nachfolgend aufgeführt:

Standort	Jan. – Sept. 2012 (in TEU)	Jan. – Sept. 2011 (in TEU)	Veränderung
Bremerhaven	4.730.003	4.456.967	6,1%
Hamburg	1.421.820	1.560.981	-8,9%
Wilhelmshaven	1.826	0	
<b>Summe Deutschland</b>	<b>6.153.649</b>	<b>6.017.948</b>	<b>2,3%</b>
Gioia Tauro	1.998.350	1.759.099	13,6%
Cagliari	420.628	408.856	2,9%
La Spezia	737.297	812.245	-9,2%
Salerno	105.751	128.212	-17,5%
Ravenna	141.078	148.068	-4,7%
<b>Summe Italien</b>	<b>3.403.104</b>	<b>3.256.480</b>	<b>4,5%</b>
Lissabon	201.491	182.782	10,2%
Tanger	430.726	736.548	-41,5%
Ust-Luga	6.701	0	
<b>Summe EUROKAI</b>	<b>10.195.671</b>	<b>10.193.758</b>	<b>0,02%</b>

Die aufgeführten Mengen beinhalten jeweils den Gesamtumschlag an den betreffenden Containerterminals.

### CONTSHIP Italia-Gruppe:

Die Umschlagsmengen der CONTSHIP Italia-Gruppe liegen im dritten Quartal 2012 mit 3,403 Mio. TEU um 4,5 % über denen des Vergleichszeitraumes des Vorjahres (3,256 Mio. TEU). Das Jahresergebnis der Contship Italia-Gruppe hat sich im Berichtszeitraum im Wesentlichen aufgrund der verbesserten Ergebnisentwicklung bei der Medcenter Container Terminal S.p.A. gegenüber dem Vergleichszeitraum des Vorjahres weiter verbessert und ist auch weiterhin deutlich positiv.

### EUROGATE-Gruppe:

Die Mengenentwicklung an den deutschen Standorten verlief in den ersten neun Monaten des Jahres 2012 mit 6,154 Mio. TEU (Vorjahr: 6,018 Mio. TEU; + 2,3 %) ebenfalls positiv. Während sich die Umschlagsmengen am Standort Bremerhaven um 6,1 % erhöht haben, war in Hamburg zum Ende des dritten Quartals 2012 ein Mengenrückgang von 8,9 % zu verzeichnen.

Am 21. September 2012 hat der EUROGATE Container Terminal Wilhelmshaven erfolgreich den Betrieb aufgenommen. Den Kunden der EUROGATE-Gruppe stehen hier nunmehr 1.000 m Kai mit zwei Liegeplätzen zur Abfertigung von Großcontainerschiffen zur Verfügung. Wilhelmshaven wird bereits von drei Containerliniendiensten regelmäßig angelaufen.

Das Ergebnis der EUROGATE-Gruppe für den Berichtszeitraum liegt aufgrund der erwartungsgemäß anfallenden Anlaufverluste des EUROGATE Containerterminals in Wilhelmshaven unter dem Ergebnis des Vergleichszeitraums des Vorjahres, ist jedoch weiterhin deutlich positiv.

### Auslandsbeteiligungen:

Die Umschlagsmengen der EUROGATE Tanger S.p.A., Tanger, Marokko, sind aufgrund tarifvertraglicher Auseinandersetzungen streikbedingt rückläufig gewesen.

### EUROKAI KGaA:

Die EUROKAI KGaA hat ihre Beteiligung an der Holdinggesellschaft der Contship Italia-Gruppe - der Contship Italia S.p.A. - bisher über die beiden italienischen Zwischenholdings Borgo Supermercati S.r.l. und Mika S.r.l. gehalten. Diese Zwischenholdings wurden aus Gründen der Konzernvereinfachung per 30. September 2012 auf die Contship Italia S.p.A. verschmolzen, sodass die EUROKAI KGaA nunmehr unmittelbar mit 66,6 % an der Contship Italia S.p.A. beteiligt ist.

### Bestandsgefährdende Risiken

Außer den im Lagebericht zum 31. Dezember 2011 bereits benannten Risiken sind keine zusätzlichen Risiken erkennbar, über die zu berichten wäre.

## **Nachtragsbericht**

Am 17. Oktober 2012 hat das Bundesverwaltungsgericht entschieden, einem Eilantrag von Natur- und Umweltschutzvereinigungen gegen den Planfeststellungsbeschluss der Wasser- und Schifffahrdirektion Nord zur Fahrrinnenanpassung von Unter- und Außenelbe stattzugeben. Zunächst sollen offene Fragen zum Gewässer- und Artenschutz geklärt werden. Hieraus kann sich eine Verzögerung zur Durchführung der Maßnahme von zwei bis drei Jahren ergeben. Das Gericht hat ausdrücklich betont, dass der Ausgang des Verfahrens offen sei.

Auch die geplante Weservertiefung verzögert sich aufgrund juristischer Auseinandersetzungen. Die Wasser- und Schifffahrdirektion in Aurich hat den Vollzug des Planfeststellungsbeschlusses für die Weseranpassung ausgesetzt und lässt die Baggerarbeiten aufgrund einer entsprechenden Empfehlung des Bundesverwaltungsgerichts ruhen. Die Aussetzung bedeutet, dass mit den Arbeiten bis zu einer Entscheidung in der Hauptsache nicht begonnen werde. Damit ist jedoch ebenfalls keine Vorentscheidung verbunden.

Die EUROKAI-Gruppe kann ihren Kunden jedoch mit dem kürzlich in Betrieb genommenen deutschen Tiefwasserhafen in Wilhelmshaven und den Fazilitäten des EUROGATE Container Terminals Wilhelmshaven für die Abfertigung von Containerschiffen mit entsprechenden Tiefgängen eine hervorragende Alternative anbieten.

In der Hauptversammlung der Contship Italia S.p.A. am 8. Oktober 2012 wurde die Ausschüttung einer Dividende beschlossen, die den Gesellschaftern EUROKAI KGaA (66,6 %) und EUROGATE International GmbH (33,4 %) auch bereits im Oktober 2012 zugeflossen ist. Die hier vereinnahmten Beteiligungserträge werden das Jahresergebnis des Einzelabschlusses der EUROKAI KGaA 2012 deutlich positiv beeinflussen und insgesamt zu einem erheblichen Ergebnisanstieg gegenüber dem Vorjahr führen.

Sonstige Vorgänge von besonderer Bedeutung, die nicht bereits im Lagebericht des Halbjahresfinanzberichts zum 30. Juni 2012 aufgeführt wurden bzw. Bestandteil dieser Zwischenmitteilung sind, hat es nicht gegeben.

Hamburg, den 15. November 2012

Die persönlich haftende Gesellschafterin

**Kurt F.W.A. Eckelmann GmbH**

Thomas H. Eckelmann

Cecilia E.M. Eckelmann-Battistello

EUROKAI KGaA  
Kurt-Eckelmann-Str. 1  
21129 Hamburg  
Tel.: +49 40 7405-0  
Fax: +49 40 7405-2849  
Internet: [www.eurokai.de](http://www.eurokai.de)